



Courte et pratique :
Tout ce dont votre
lave-vaisselle a besoin ...

Avant de vous en servir pour
la première fois, lisez la notice
d'installation et d'utilisation!

1

Réglage de l'installation d'adoucissage *

Consultez votre compa-
gnie distributrice des
eaux pour connaître la
dureté de l'eau dans
votre localité ...



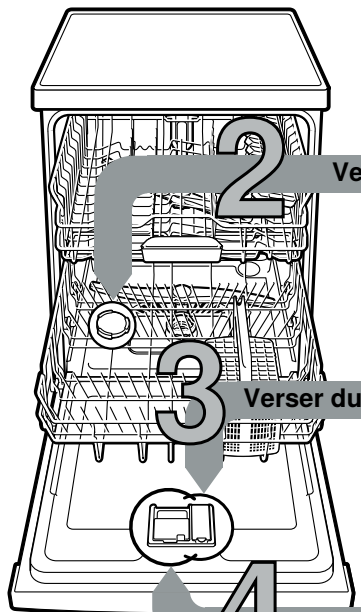
* nécessaire uniquement
avant le premier lavage
ou si la dureté de l'eau
a changé

Dureté de l'eau °fH	Plage de dureté	mmol/l	Valeur de réglage
0 - 11	très douce	0-1,1	0-11
12-15	douce	1,2-1,4	12-15
16-17	moyenne	1,5-1,8	16-17
18-21	moyenne	1,9-2,1	18-21
22-29	moyenne	2,2-2,9	22-29
30-37	dure	3,0-3,7	30-37
38-54	dure	3,8-5,4	38-54
55-89	très dure	5,5-8,9	55-89

C'est vite fait ...

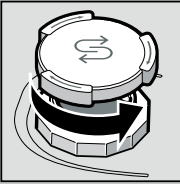
et réglez comme suit

- Amenez l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT en position allumée.
- **Appuyez sur la touche Info 3 secondes jusqu'à ce que le texte suivant s'affiche dans la fenêtre d'affichage en haut: Feuilleté avec < >**
- Régler avec - +
- Quitter avec Config 3 sec.
- Appuyez répétitivement sur la touche > jusqu'à ce que la dureté de l'eau s'affiche dans la fenêtre d'affichage en haut.
- Effectuez le réglage par les touches de réglages + -.
- Appuyez sur la touche Info pendant 3 secondes.
- La valeur réglée est mémorisée dans l'appareil.

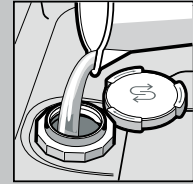


Verser du sel spécial

Dissout le calcaire (inutile si valeur de réglage 0 !)

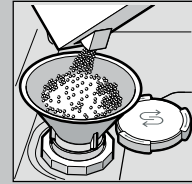


Dévissez
le bouchon.

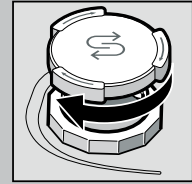


Uniquement avant
le premier lavage,
remplissez le
réservoir de
sel d'eau.

Pour un rinçage parfait



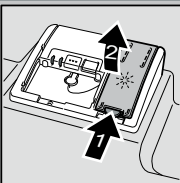
Remplissez
de sel spécial
(jamais de
détergent !).



Revissez le
bouchon.
Lavez de la
vaisselle
immédiatement.

Verser du liquide de rinçage

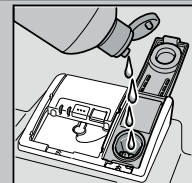
Nettoie et fait briller ...



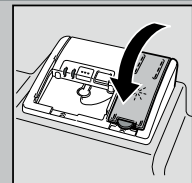
Appuyez sur le repère 1,
soulevez le couvercle 2.



Pour un séchage parfait



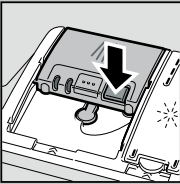
Verser du
liquide de rinçage.



Fermez le
couvercle.
CLIC !

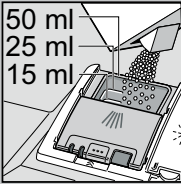
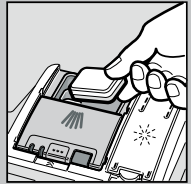
Remplir du détergent

Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...

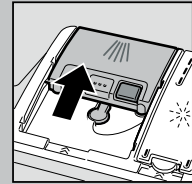


Ouvrez le couvercle
le cas échéant
(appuyez sur
la touche).

Attention !
Les produits mixtes
ne conviennent
pas à tous
les programmes.
Respectez
les consignes
du fabricant.



**Ne versez
le détergent** que
dans la chambre
à détergent sec.



Poussez
le couvercle
pour le refermer,
puis appuyez.
PLOP !

Mettre l'appareil sous tension

Sélectionner un programme

Rapide, économique ou intensif ...

Tableau des programmes

Dans ce récapitulatif figure le nombre maximal de programmes possibles. Le bandeau de commande de votre appareil indique les programmes spécifiques à celui-ci. Les données de programme sont des valeurs de laboratoire conformes à la norme européenne EN 60436. Les valeurs de consommation dépendent de la sélection du programme et des fonctions supplémentaires. La durée change avec l'ajout ou l'absence de liquide de rinçage.

* moitié de la charge normalisée

** Programme convenant pour la nuit :
durée de marche prolongée, mais en revanche silencieuse.

	Intensif 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Silence ** 50°	Speed 65°	Speed 60°	Speed 45°	brilliant Shine	Favourite	Entretien de la machine
Durée en heures : minutes	2:25-2:30	1:40-2:40	3:55	4:00	1:00	1:29	0:35 *	1:55-2:00	0:15	2:10-2:15
Consommation de courant en kWh	1,150-1,250	0,680-1,300	0,736	0,800	1,280	1,050	0,710	0,800-0,850	0,050	1,130-1,350
Consommation d'eau en litres	10,5-13,5	7-15,5	9,5	10,5	10,2	11,5	10,5	14-16,6	4	13-15,2

Vous trouverez la description des éventuelles fonctions supplémentaires dans la notice d'utilisation.

Démarrer un programme et c'est parti ...

Eteindre l'appareil C'est parfait ...

5

6

8

7

Entretien et nettoyage



Remédier soi-même aux petits problèmes...

Problème	Causes possibles	Solution
L'affichage E3200 et s'allume	Robinet d'arrivée d'eau coincé ou entartré Arrivée d'eau pas raccordée	▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. ▶ 1. Dévissez le raccord d'eau. ▶ 2. Nettoyez le filtre dans le raccord d'eau. ▶ 3. Lorsque l'arrivée d'eau est ouverte, le débit d'eau doit être d'au moins 10 l/min. Si le débit est plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau. ▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans plis. ▶ Raccordez l'arrivée d'eau. (Raccordement de l'eau potable dans la notice d'utilisation).
Affichage E9240	Filtres encrassés ou bouchés	▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).
L'affichage E6103 et s'allume	Flexible d'évacuation d'eau usée bouché ou plié	▶ Disposez le flexible d'évacuation d'eau usée sans plis.
L'affichage E6102 et s'allume	Couvercle de la pompe de vidange non monté	▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).
L'affichage E6102 et s'allume	Pompe de vidange bloquée	▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).
Autre message d'erreur Exxxx s'allume	Appareil techniquement défectueux	▶ Appelez le Service après-vente de l'usine (indiquer le message d'erreur). ▶ Débranchez l'appareil. Fermez le robinet d'eau.
Eau résiduelle dans l'appareil	Programme pas encore terminé	▶ Fermez et allumez l'appareil ou annulez le programme (voir Annuler programme).
Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau rigides sont plus sensibles Rouille erratique	▶ Utilisez des couverts qui vont au lave-vaisselle. ▶ Ne lavez jamais des pièces qui rouillent dans l'appareil.

Annuler le programme ...

Durant le programme, appuyez sur la touche pendant env. 4 s (Reset).

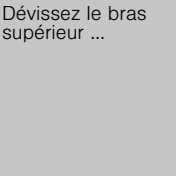
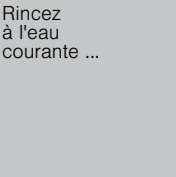
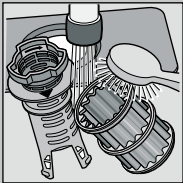


La fenêtre d'affichage indique : Programme interrompu.



Le déroulement du programme prend env. 1 minute. La fenêtre d'affichage indique : Fin. Ramenez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT en position éteinte.

Pour obtenir un rinçage parfait ...



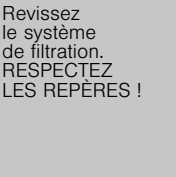
Remédier soi-même aux petits problèmes...

Problème	Causes possibles	Solution
Vaisselle pas propre	Pièces de vaisselle collées les unes aux autres ou superposées	▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez les zones d'applique.
Présence de sable ou de résidus granuleux sur la vaisselle	Pas assez de détergent Programme choisi inadéquat Buses des bras asperseurs bouchées Filtres encrassés ou lâches Bras d'aspersion bloqués	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Sélectionnez un programme plus intense. ▶ Nettoyez les bras asperseurs (voir ci-dessus). ▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus). ▶ Rangez la vaisselle de telle manière que les bras asperseurs puissent tourner librement.
Taches et stries	Dosage du produit de rinçage trop élevé / trop faible	▶ En présence de stries : réduisez le dosage. ▶ En présence de taches d'eau ou de calcaire : augmentez le dosage.
Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	▶ Augmentez le dosage. Changez de produit. ▶ Utilisez du liquide de rinçage.
Dépôts laiteux sur la vaisselle (nettoyables)	Le détergent mixte utilisé offre de mauvaises performances de séchage. Réglage de l'appareil	▶ Activer le séchage intensif (selon le modèle)
Dépôts laiteux, verres troubles/opaque (non nettoyables)	Adoucisseur d'eau mal réglé ; Il manque de sel spécial	▶ Réglez l'adoucisseur correctement. ▶ Ajoutez du sel spécial.
Plastiques/pièces de vaisselle décolorés	Pas assez de détergent Décolorations dues à des colorants alimentaires (sauce tomate)	▶ Utilisez des verres qui vont au lave-vaisselle. ▶ Utilisez un détergent pour le verre. ▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Les décolorations sont inoffensives ; elles se dissipent avec les lavages successifs.

Ranger la vaisselle correctement ...

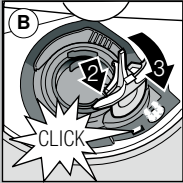
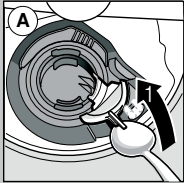
Rangez la vaisselle, résistante au lave-vaisselle (exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.

Nettoyage de la pompe de vidange



Remédier soi-même aux petits problèmes...

Problème	Causes possibles	Solution
Vaisselle pas propre	Pièces de vaisselle collées les unes aux autres ou superposées	▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez les zones d'applique.
Présence de sable ou de résidus granuleux sur la vaisselle	Pas assez de détergent Programme choisi inadéquat Buses des bras asperseurs bouchées Filtres encrassés ou lâches Bras d'aspersion bloqués	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Sélectionnez un programme plus intense. ▶ Nettoyez les bras asperseurs (voir ci-dessus). ▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus). ▶ Rangez la vaisselle de telle manière que les bras asperseurs puissent tourner librement.
Taches et stries	Dosage du produit de rinçage trop élevé / trop faible	▶ En présence de stries : réduisez le dosage. ▶ En présence de taches d'eau ou de calcaire : augmentez le dosage.
Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	▶ Augmentez le dosage. Changez de produit. ▶ Utilisez du liquide de rinçage.
Dépôts laiteux sur la vaisselle (nettoyables)	Le détergent mixte utilisé offre de mauvaises performances de séchage. Réglage de l'appareil	▶ Activer le séchage intensif (selon le modèle)
Dépôts laiteux, verres troubles/opaque (non nettoyables)	Adoucisseur d'eau mal réglé ; Il manque de sel spécial	▶ Réglez l'adoucisseur correctement. ▶ Ajoutez du sel spécial.
Plastiques/pièces de vaisselle décolorés	Pas assez de détergent Décolorations dues à des colorants alimentaires (sauce tomate)	▶ Utilisez des verres qui vont au lave-vaisselle. ▶ Utilisez un détergent pour le verre. ▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Les décolorations sont inoffensives ; elles se dissipent avec les lavages successifs.



Remédier soi-même aux petits problèmes...

Problème	Causes possibles	Solution
Vaisselle pas propre	Pièces de vaisselle collées les unes aux autres ou superposées	▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez les zones d'applique.
Présence de sable ou de résidus granuleux sur la vaisselle	Pas assez de détergent Programme choisi inadéquat Buses des bras asperseurs bouchées Filtres encrassés ou lâches Bras d'aspersion bloqués	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Sélectionnez un programme plus intense. ▶ Nettoyez les bras asperseurs (voir ci-dessus). ▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus). ▶ Rangez la vaisselle de telle manière que les bras asperseurs puissent tourner librement.
Taches et stries	Dosage du produit de rinçage trop élevé / trop faible	▶ En présence de stries : réduisez le dosage. ▶ En présence de taches d'eau ou de calcaire : augmentez le dosage.
Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	▶ Augmentez le dosage. Changez de produit. ▶ Utilisez du liquide de rinçage.
Dépôts laiteux sur la vaisselle (nettoyables)	Le détergent mixte utilisé offre de mauvaises performances de séchage. Réglage de l'appareil	▶ Activer le séchage intensif (selon le modèle)
Dépôts laiteux, verres troubles/opaque (non nettoyables)	Adoucisseur d'eau mal réglé ; Il manque de sel spécial	▶ Réglez l'adoucisseur correctement. ▶ Ajoutez du sel spécial.
Plastiques/pièces de vaisselle décolorés	Pas assez de détergent Décolorations dues à des colorants alimentaires (sauce tomate)	▶ Utilisez des verres qui vont au lave-vaisselle. ▶ Utilisez un détergent pour le verre. ▶ Respectez les indications du fabricant (détergent). ▶ Les décolorations sont inoffensives ; elles se dissipent avec les lavages successifs.